

Protokoll der

**Bezirksvertretungssitzung
am 12. Dezember 2013**

Zahl: BV 15 - zu A/871068/ /2013 - pam

Ort: Bezirksvorstehung 15., Gasgasse 8-10,
1. Stiege, 2. Stock, Festsaal

Anwesend: Bezirksvertretungsmitglieder laut beiliegender Anwesenheitsliste

Beginn: 16:39Uhr

Vorsitz: BVStv. Claudia Dobias

1. Eröffnung und Begrüßung

1.1. BVStvin Dobias begrüßt die Mitglieder der Bezirksvertretung und die anwesenden Gäste. Es wird zu Ehren des Herrn Ing. Ernst Nedwed eine Trauerminute abgehalten

Die Tagesordnung ist gem. §11 GOBV mit der Einladung zugegangen.

1.2. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt

2. Bekanntmachungen

2.1. 1 Resolution und eine Anfrage wurden eingebracht (Auflage).

Abstimmung über die Zulässigkeit der dringlich eingebrachten Resolution der SPÖ
(Obdachlosigkeit als Folge Neoliberaler Politik)

Abstimmung: mehrheitlich angenommen

Zustimmung: SPÖ 21, GA 8,
Ablehnung: FPÖ 8, ÖVP 4

2.2. Baumfällungen im 15. Bezirk

15; Arnsteingasse 1 (1 Baum), Auer-Welsbach-Park (7 Bäume), Dadlerpark (7 Bäume),
Goldschlagstraße 12-14 (3 Bäume), Oelweingasse 21-23 (1 Baum), Reithofferpark (1
Baum) , Turnergasse 22 (1 Baum)

Wortmeldung BR: keine

Vorsitz: BR Ing. Willibald Stanek

3. Geschäftsstücke

3.1. Budget 2014 – Bezirksvoranschlagsentwurf

Bezirks-Voranschlagsentwurf 2014

Seite 1 von 1

Ansatzübersicht Bezirk 15

	RA 2012 EUR	VA 2013 EUR	Entwurf 2014 EUR
1505 Bezirksvoranschlag, zentrale Verrechnung (MA 5 - BA 30)	8.069.208,21	10.692.500	10.024.700
Summe der Einnahmen	8.069.208,21	10.692.500	10.024.700
1505 Bezirksvoranschlag, zentrale Verrechnung (MA 5 - BA 30)	857.883,34	548.300	353.400
1507 Sonstige kulturelle Maßnahmen (MA 7 - BA 30)	146.085,56	170.000	170.000
1510* Kindergärten (MA 10 - BA 30)	585.775,44	819.900	691.500
1513 Musikschule Wien (MA 13 - BA 30)	39.160,64	36.100	36.100
1518 Stadtentwicklung, Stadtplanung (MA18, MA46 - BA30)	0,00	3.800	3.800
1528 Straßenbau (MA 28 - BA 30)	1.599.741,15	2.175.700	2.060.900
1530* Abwasserbeseitigung (WIEN KANAL - BA30)	0,00	200	200
1531* Wasserversorgung (MA 31 - BA 30)	0,00	200	200
1533 Elektro- und lichttechnische Verkehrsregelung und -sicherung (MA 33 - BA 30)	358.658,64	580.800	808.900
1534** Amtsgebäude - Errichtung und Erhaltung (MA 34 - BA 30)	420.384,25	292.100	296.500
1540* PensionistInnenklubs (MA 40 - BA 30)	249.326,44	304.000	306.000
1542 Park- und Gartenanlagen, Kinderspielplätze (MA 42 - BA 30)	986.254,63	1.149.100	699.200
1548 Straßenreinigung (MA 48 - BA 30)	88.099,72	163.000	163.000
1551* Spielplätze (MA 51 - BA 30)	31.921,74	40.000	40.000
1553* Information und Öffentlichkeitsarbeit (MA 53 - BA 30)	141.135,56	203.700	203.700
1554 Allgemeiner Sachaufwand (MA 54 - BA 30)	21.791,17	9.500	9.500
1556 Allgemein bildende Pflichtschulen (MA 56 - BA 30)	1.535.544,24	3.397.600	3.419.900
1559 Märkte (MA 59 - BA 30)	19.658,43	33.100	33.100
1580 Kulturelle Jugendbetreuung (MA 13 - BA 30)	282.200,00	337.600	336.000
1581* Bedürfnisanstalten (MA 48 - BA 30)	82.987,62	121.600	121.600
1582 Techn. Verkehrsleiteinrichtungen - Bodenmarkierungen und Verkehrszeichen (MA 28 - BA 30)	622.599,64	306.200	271.200
Summe der Ausgaben	8.069.208,21	10.692.500	10.024.700

Bezirksmittel für 2014	6.340.400,00
Bezirksrücklage per 31.12.2012	434.930,94
Schuldendienstersatz 2014	353.100,00
Schuldendienstersatz 2015 und 2016	706.200,00
Vorläufiger Rahmen für Vorgriffe	9.729.000,00

* Diese Ansätze sind zur Gänze dem Unternehmerbereich zugeordnet.

** Diese Ansätze sind teilweise dem Unternehmerbereich zugeordnet.

Wien am, 09.07.2013

DVR: 0000191

Abänderungsantrag GA:

Die Bezirksvertretung Rudolfsheim-Fünfhaus ersucht im **Ansatz 1507 / eine neue Manualpost: 757960.390** in der Haushaltsstelle für „**Kunst im Öffentlichen Raum**“ mit einer Erinnerungspost von 100,- Euro aufzunehmen. Die Manualpost 757960.010 möge mit 169.900,- Euro ausgewiesen werden.

Wortmeldung BR.:

Abstimmung: mehrheitlich angenommen

Zustimmung: SPÖ 22, GA 8, ÖVP 4

Ablehnung: FPÖ

Abstimmung zum Bezirksbudget 2014:

Wortmeldung BR.:

Abstimmung: mehrheitlich angenommen

Zustimmung: SPÖ 22, GA 8

Ablehnung: FPÖ 9, ÖVP 4

3.2. Geschäftsstücke Jahr 2013 aus dem Finanzausschuss

BERICHTERSTATTERIN MA 53**MA 53 – 870428/2013-2 vom 20. November 2013**

1) Genehmigung eines Zuschusskredites; Vorhaben: Information- und Öffentlichkeitsarbeit „Förderung des Trinkwasserkonsums in Volksschulen“, dzt. zur Verfügung stehender, genehmigter Betrag 256.900,-- Euro, 3. Überschreitung in Höhe von 12.100,-- Euro. 2) Sachliche Genehmigung – Erhöhung für das Vorhaben Information und Öffentlichkeitsarbeit von 88.200,-- Euro netto (105.840,-- Euro brutto) um 12.100,-- Euro netto (14.520,-- Euro brutto) auf Gesamtkosten in Höhe von 100.300,-- Euro netto (120.360,-- Euro brutto). 3) Vergabegenehmigung; Die MA 53 wird die Kaiblinger & Zehetgruber OG, 1050 Wien, Schönbrunnerstraße 59-61/1/13 lt. Angebot beauftragen.

Notkompetenz

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: einstimmig angenommen

BERICHTERSTATTERIN MA 56**MA 56 zu A-D 6496/13 vom 2. Dezember 2013**

1) Erhöhung einer Sachkreditgenehmigung; Vorhaben: Schulgebäude 15., Ortnergasse 4, Schulsanierungspaket 2008 bis 2017 von 460.000,-- Euro um 26.000,-- Euro auf 486.000,-- Euro; 2) Die Jahresrate für das Verwaltungsjahr 2013 beträgt 46.000,-- Euro.

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: einstimmig angenommen

PAUSE (Durchführung des Finanzausschusses 2014) 16:45-16:46

Geschäftsstücke Jahr 2014 aus dem Finanzausschuss

BERICHTERSTATTERIN MA 13**MA 13 – 806419/2013 vom 29. Oktober 2013**

1) Sachkreditgenehmigung; Vorhaben: „Soziokulturelles Stadtteilprojekt“ Aufsuchende Kinder- und Jugendbetreuung 15., Süd 2014/2015“ mit Gesamtkosten in Höhe von 212.700,-- Euro. Die Jahresrate für das Verwaltungsjahr beträgt 105.300,-- Euro. Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den folgenden Jahren Vorsorge zu treffen. 2) Vergabegenehmigung; Die Vergabe für die Durchführung des Vorhabens „Soziokulturelles Stadtteilprojekt Aufsuchende Kinder- und Jugendbetreuung 15., Süd 2014/2015“ ergeht an den Verein Zeit!Raum – Verein für soziokulturelle Arbeit – Wien, Sechshauser Straße 68-70, 1150 Wien aufgrund des Subventionsansuchens vom 24. Oktober 2013.

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: mehrheitlich angenommen

Zustimmung: SPÖ 22,GA 8, ÖVP 4

Ablehnung: FPÖ 9

BERICHTERSTATTERIN MA 13**MA 13 – 826065/2013 vom 18. November 2013**

1) Sachkreditgenehmigung; Vorhaben: „Aufsuchende Kinder – Jugendbetreuung 2014/2015“ mit Gesamtkosten in Höhe von 156.800,-- Euro. Die Jahresrate für das Verwaltungsjahr 2014 beträgt 77.600,-- Euro. 3) Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den folgenden Jahren Vorsorge zu treffen. 2) Die Vergabe für die Durchführung des Vorhabens „Aufsuchende Kinder – und Jugendbetreuung 2014/2015“ ergeht an den Verein „Juvivo, Jugend lebt – Es lebe die Jugend!, 1170 Wien, Ottakringer Straße 54/4/1 auf Grund des Subventionsansuchens vom 6. November 2013.

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: mehrheitlich angenommen

Zustimmung: SPÖ 22,GA 8, ÖVP 4

Ablehnung: FPÖ 9

BERICHTERSTATTERIN MA 28

MA 28 – B-0-852237/13 vom 13. November 2013

Sachliche Genehmigung; Vorhaben: Instandhaltung der Straßen im 15. Bezirk mit Gesamtkosten in Höhe von 370.000,-- Euro.

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: einstimmig angenommen

BERICHTERSTATTERIN MA 56

MA 56 – zu A-D 6496/13 vom 30. Oktober 2013

Globale sachliche Genehmigung; Vorhaben: 1) Laufende Instandhaltung und Pflege der Grünanlagen, die sicherheitstechnischen Überprüfungen sowie bauliche Maßnahmen auf Grund der Evaluierung nach dem Bedienstetenschutzgesetz der allgemein bildenden Pflichtschulen des 15. Bezirkes für Einzelvorhaben mit jeweils einen Betrag bis zu 30.000,-- Euro. 2) Die Summe der Ausgaben dieser Einzelvorhaben darf den Betrag von 30.000,-- Euro nicht überschreiten.

Wortmeldung BR: keine

Abstimmung: einstimmig angenommen

3.3. Sonstige Geschäftsstücke - keine

4. Mitteilungen der Bezirksvorsteher-Stellvertreterin

- Parkraumbewirtschaftung Stadthallenbereich – Verkleinerung
- ÖBB Fahrplanänderung
- Ausschüsse/Kommissionen Jahreskalender 2014
- Veronika 6. März 2014

Wortmeldung BR: Willensdorfer, Schweifer

Vorsitz: BVStv. Karl Schwing

5. Anträge, Resolutionen und Anfragen

Resolution 1 der GA (BV 15 – S/918008/13-1)

Obdachlosigkeit ist kein Verbrechen

BerichterstatterIn:

Obdachlosigkeit ist eine der großen Herausforderungen an unsere Gesellschaft und unser Sozialsystem. Es gibt eine Vielzahl von Gründen warum Menschen ihre Wohnungen verlieren und gezwungen sind „auf der Straße“ zu leben. Ein Leben in Obdachlosigkeit bringt für die Betroffenen viele Belastungen und Probleme mit sich, gesundheitliche, soziale, rechtliche. In einer Gesellschaft, die zunehmend auf Wettbewerb und Verdrängung und immer weniger auf Solidarität und gegenseitiger Unterstützung basiert, werden benachteiligte Menschen immer weiter an den Rand gedrängt. Die Überwindung von Obdachlosigkeit ist eine gesamtgesellschaftliche Herausforderung. Die Überwindung von Obdachlosigkeit kann nur gelingen, wenn wir bereit sind uns mit den Ursachen auseinander zu setzen und diese zu bekämpfen. Jene Menschen zu bestrafen und zu illegalisieren, die sich in einer sozialen Notlage wie Obdachlosigkeit befinden, sie als Schuldige und als TäterInnen zu definieren ist nicht der Weg des 15. Bezirks.

Wortmeldung BR.: Biedermann M., Tesar

Abstimmung: mehrheitlich abgelehnt

Zustimmung: FPÖ 9 , GA 8 , ÖVP 4

Ablehnung: SPÖ 22

Resolution 2 der SPÖ (BV 15 – S/936615/13-1)**Obdachlosigkeit ist kein Verbrechen****BerichterstatterIn:**

Obdachlosigkeit als Folge Neoliberaler Politik

Obdachlosigkeit ist eine der großen Herausforderungen an unsere Gesellschaft und unser Sozialsystem. Es gibt eine Vielzahl von Gründen warum Menschen ihre Wohnungen verlieren und „auf der Straße“ leben müssen. Allerdings haben die globalen wirtschafts- und gesellschaftspolitischen Strömungen des Neoliberalismus dazu geführt, dass die Schere zwischen Arm und Reich immer weiter auseinander geht, die soziale Kluft tiefer wird und die ungleiche Verteilung des Wohlstandes zunimmt. Ein Leben in Obdachlosigkeit bringt für die Betroffenen viele Belastungen und Probleme mit sich, gesundheitliche, soziale, rechtliche. In einer Gesellschaft, die zunehmend auf Wettbewerb und Verdrängung und immer weniger auf Solidarität und gegenseitiger Unterstützung basiert, werden benachteiligte Menschen immer weiter an den Rand gedrängt und teilweise sogar gesellschaftlich geächtet. Die Überwindung von Obdachlosigkeit ist eine gesamtgesellschaftliche und globale Herausforderung und kann nur gelingen, wenn wir bereit sind uns mit den Ursachen auseinander zu setzen und diese zu bekämpfen. Wien verfügt über eine Reihe unterschiedlicher sozialer Einrichtungen, Beratungsstellen, Notschlafstellen, ... Allerdings wird es eine einzelne Stadt nicht schaffen die Unterversorgung umliegender Bundesländer oder Länder auszugleichen, weshalb es einer zukünftigen stärkeren Zusammenarbeit derer braucht. Der 15. Bezirk bekennt sich dazu obdachlose Menschen bestmöglich zu unterstützen und ihre Art zu leben zu respektieren.

Abänderungsantrag:

Obdachlosigkeit ist eine der großen Herausforderungen an unsere Gesellschaft und unser Sozialsystem. Es gibt eine Vielzahl von Gründen warum Menschen ihre Wohnungen verlieren und „auf der Straße“ leben müssen. Allerdings haben die globalen wirtschafts- und gesellschaftspolitischen Strömungen des Neoliberalismus dazu geführt, dass die Schere zwischen Arm und Reich immer weiter auseinander geht, die soziale Kluft tiefer wird und die ungleiche Verteilung des Wohlstandes zunimmt. Ein Leben in Obdachlosigkeit bringt für die Betroffenen viele Belastungen und Probleme mit sich, gesundheitliche, soziale, rechtliche. In einer Gesellschaft, die zunehmend auf Wettbewerb und Verdrängung und immer weniger auf Solidarität und gegenseitiger Unterstützung basiert, werden benachteiligte Menschen immer weiter an den Rand gedrängt und teilweise sogar gesellschaftlich geächtet. Die Überwindung von Obdachlosigkeit ist eine gesamtgesellschaftliche und globale Herausforderung und kann nur gelingen, wenn wir bereit sind uns mit den Ursachen auseinander zu setzen und diese zu bekämpfen. Wien verfügt über eine Reihe unterschiedlicher sozialer Einrichtungen, Beratungsstellen, Notschlafstellen, ... Allerdings wird es eine einzelne Stadt nicht schaffen die Unterversorgung umliegender Bundesländer oder Länder auszugleichen, weshalb es einer zukünftigen stärkeren Zusammenarbeit derer braucht. Der 15. Bezirk bekennt sich dazu obdachlose Menschen bestmöglich zu unterstützen und sie zu respektieren.

Wortmeldungen BR: Haiderer, Dobias, Tesar

Abstimmung: **mehrheitlich angenommen**

Zustimmung: SPÖ 22, GA 8

Ablehnung: FPÖ 9, ÖVP 4

Anfrage I der FPÖ (BV 15-S/918008/2013-2) Central Business Park – Areal Westbahnhof

Die Anfrage wird schriftlich beantwortet.

Wortmeldung BR.: keine

Bearbeitungsstand von Anträgen aus früheren Sitzungen:

Antrag 10 der ÖVP (BV 15 – S/366/2012) Linksabbiege-Phase in Hütteldorfer Str./Schwegl.	14.06.2012	in Bearbeitung
Antrag 2 der SPÖ (BV 15 – S/586/2012) Nutzungskonzept Otto-Wagner-Brücke	20.09.2012	In Bearbeitung
Antrag 7 der FPÖ (BV 15 – S/592/2012) Akustische Ampel/Geibelgasse-Mariahilfer Straße	20.09.2012	erledigt
Antrag 9 der ÖVP (BV 15 – S/726/2012) Taubenplage an der Ecke Mariahilferstraße-Äußerer Gürtel	15.11.2012	erledigt

Antrag 1 der ÖVP (BV 15 – S/798/2012) Beleuchtung Auer-Welsbach-Park	13.12.2012	erledigt
Antrag 2 der GA (BV 15-S/32283/2013-2) Fahrradbügel vor Schulen	17.01.2013	In Bearbeitung
Antrag 2 GA (BV 15- S-32283/2013-07) Geschwindigkeitsmessung in Wohnstraßen	21.03.201	in Bearbeitung
Antrag 3 GA (BV 15 – S/32283/13-09) Wiener Energieunterstützung	21.03.2013	erledigt
Antrag 6 GA (BV 15 – S/32283/13-12) Rodelstraße Edurard-Sueß-Gasse	21.03.2013	In Bearbeitung
Antrag 11 FPÖ (BV 15 – S/32283/13-17) Kontrolle Säuberung Ignaz-Kuranda-Park; Graumanngasse 33	21.03.2013	erledigt
Antrag 13 FPÖ (BV 15 – S/32283/13-19) Weitsprung-Kugelstoßanlage Auer-Welsbach-Park	21.03.2013	erledigt
Antrag 4 FPÖ (BV 15 – S/445920/2013-4) Optimierung des Straßenbelags in Oeverseestraße	13.06.2013	erledigt
Antrag 5 FPÖ (BV 15 – S/445920/2013-5) Erhöhung der Verkehrssicherheit im Bereich Herklotzgasse/Arnsteingasse	13.06.2013	In Bearbeitung
Antrag 6 FPÖ (BV 15 – S/445920/2013-6) Auflassung Taxistandplatz Kardinal-Rauscher-Platz/Huglgasse	13.06.2013	In Bearbeitung
Antrag 8 FPÖ (BV 15 – S/445920/2013-8) 30 km/H Zone Dadlergasse	13.06.2013	In Bearbeitung
Antrag 10 ÖVP (BV 15 – S/445920/2013-10) Abriss Tankstelle Felberstraße	13.06.2013	In Bearbeitung
Antrag 17 SPÖ (BV 15 – S/445920/2013-17) Flächendeckende Versorgung mit Hundekotsackerlspender	13.06.2013	In Bearbeitung
Antrag 1 GA (BV 15 – S/648173/2013-2) Bericht Baumfällungen	19.09.2013	erledigt
Antrag 2 GA (BV 15 – S/648173/2013-4) Entfernung Baumbügel Bendikt-Schellinger-Gasse 21	19.09.2013	erledigt
Antrag 4 GA (BV 15 – S/648173/2013-5) Schallschutz Westbahn	19.09.2013	erledigt
Antrag 5 GA (BV 15 – S/648173/2013-6) Trinkbrunnen Areal Auf der Schmelz	19.09.2013	erledigt
Antrag 7 FPÖ (BV 15 – S/648173/2013-8) Beleuchtung Meiselmarkt Zugang	19.09.2013	erledigt
Antrag 8 Allparteien (BV 15 – S/648173/2013-9) Verkehrsspiegel	19.09.2013	In Bearbeitung
Antrag 1 der GA (BV 15 – S/842934/2013-1) Spielsuchtprävention	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 2 der GA (BV 15 – S/842934/2013-2) Kontrolle Auftaumittel	14.11.2013	In Bearbeitung

Antrag 3 der GA (BV 15 – S-/842934/2013-3) Gedenktafel für Rosa Barach	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 4 der GA (BV 15 – S-842934/2013-4) Gedenktafel für Franziska Danneberg-Löw	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 5 der GA (BV 15 – S/842934/2013-5) Anzahl Konzessionen Kleines Glücksspiel	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 6 der FPÖ (BV 15 – S/842934/2013-6) Fußgeherampel Winckelmannstraße - Siebeneichengasse	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 8 FPÖ (BV 15 – S/842934/2013-8) Überprüfung samt allenfalls notwendiger Instandsetzung der Kanalabdeckung in 15., Stiegergasse 8B	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 10 ÖVP (BV 15 – S/842934/2013-10) Durchführungsplan der Reinigungsarbeiten in den Straßen u. Leerung d. öffentlichen Abfalleimer	14.11.2013	In Bearbeitung
Antrag 11 ÖVP (BV 15 – S/842934/2013-11) Aufstellung einer mobilen WC Anlage im Auer-Welsbach- Park(öffentlicher Teil)	14.11.2013	Zurückgezogen
Antrag 12 ÖVP (BV 15 – S/842934/2013-12) Baumschnitt auf der Schmelz	14.11.2013	In Bearbeitung

Wortmeldungen zu Anträgen und Anfragen der letzten BV-Sitzungen

Wortmeldung BR.: keine

Vorsitz: BVStv. Claudia Dobias

7. Allfälliges

Die Vorsitzende informiert darüber, dass Herr Bezirksvorsteher bereits operiert wurde und dass die Operation gut verlaufen ist und teilt Weihnachtsgrüsse aus.

8. Schlusswort

Die nächste Sitzung wird voraussichtlich am 16. Jänner 2014 stattfinden.

Ende der Sitzung: 17:13Uhr

Die Vorsitzende der Bezirksvertretung:

Der stellvertretende Vorsitzende der BV:

BVStvⁱⁿ Claudia Dobias e.h.

BVStv. Karl Schwing e.h.

Der stellvertretende Vorsitzende der BV:

Der Schriftführer:

BR Ing. Willibald Stanek e.h.

Peter Jäger e.h.